

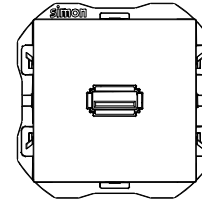
- \* Para distancias mayores requiere amplificador de señal o el uso de un cable auto alimentado.
- \* A signal amplifier or the use of self-powered cable required for greater distances.
- \* Pour des distances supérieures, requiert un amplificateur de signa ou l'utilisation d'un câble autoalimenté.
- \* Para distancias superiores, é necessário instalar um amplificador de sinal ou utilizar um cabo auto alimentado.
- \* W przypadku większych odległości należy użyć wzmacniacza sygnału lub kabla z własnym zasilaniem.
- \* Ved store avstander kreves det signalforsterker eller bruk av aktiv kabel.
- \* För längre avstånd krävs signalförstärkare eller användning av en självförsörjande kabel.
- \* In caso di distanze superiori è necessario l'utilizzo di un amplificatore di segnale o di un cavo autoalimentato.
- \* При большой длине кабеля необходимо использовать усилитель сигнала или провод с независимым питанием.
- \* 距离较远则需要信号加强器并使用自动充电线。

للمسافات الأكبر يُتطلب استخدام مضخم إشارة أو كابل يعمل بالطاقة الذاتية

## CONECTOR USB DATOS

USB DATA CONNECTOR  
CONNECTEUR USB DONNÉES  
CONNECTOR USB DADOS  
GNIAZDO- ZŁĄCZE USB  
USB-DATAKONTAKT  
USB-DATORKONTAKT  
CONNETTORE DATI USB  
РАЗЪЕМ ДАННЫХ USB  
USB 信号连接器

USB تاناياب ةلصو



20000090-09x

### Características Técnicas

Technical features  
Caractéristiques techniques  
Características técnicas  
Dane techniczne  
Tekniske spesifikasjoner  
Tekniska egenskaper  
Caratteristiche tecniche  
Технические характеристики  
技术特点

ةي نفل ا تافصاوملا

45°C 5°C	IP20		
Tipo de cable / Tipo de cabo Typ e de cable / Type of cable Вид проводим	LOW SPEED	L. Max. 5m* Макс. длина 5м *	> 35 mm.
	HIGH SPEED	L. Max. 2,2m* Макс. длина 2,2м *	

# INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALAÇÃO / INSTALACJA / INSTALLERING / INSTALLATION / INSTALLAZIONE / УСТАНОВКА / 裝置 / تركيب



Antes de cualquier intervención, cortar la corriente. Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización. Un montaje incorrecto puede causar averías. Simon no se hace responsable de cualquier uso indebido del producto.

Make sure the power supply is disconnected before any intervention. Strictly comply with instructions for installation and use. Incorrect assembly can use malfunction. Simon is not responsible of any incorrect use of the product.

Avant toute intervention, couper le courant. Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation. Un montage incorrect peut causer des pannes. Simon ne sera tenu responsable d'aucun mauvais usage du produit.

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente. Respeitar rigorosamente as condições de instalação e de utilização. O montagem incorrecto pode causar avarias. A Simon não se responsabiliza por qualquer utilização indevida do produto.

Przed podjęciem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć zasilanie. Należy ściśle przestrzegać warunków montażu i użycia. Nieprawidłowy montaż może spowodować awarie. Firma Simon nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

Påse at strømforsyningen er frakoblet før arbeidet påbegynnes. Følg instruksjonene for montering og bruk nøyere. Feil montering kan forårsake feil. Simon påtar seg ikke ansvar for feil bruk av produktet.

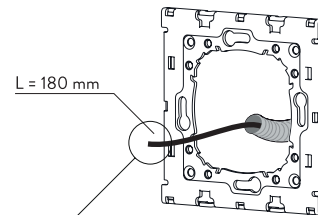
Kontrollera att strömtillförseln är urkopplad innan hanteringen. Följ noggrant anvisningarna för installation och användning. Felaktig montering kan leda till att produkten inte fungerar som den ska. Simon ansvarar inte för eventuell felaktig användning av produkten.

Prima di effettuare qualsiasi intervento, togliere la corrente. Rispettare le condizioni di installazione e utilizzo. Una non corretta installazione potrebbe causare guasti o malfunzionamenti. Simon non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso non conforme del prodotto.

При первой установке или любом изменении в подключении отключите электропитание. Точно следуйте правилам установки и эксплуатации. Неправильное подключение может стать причиной выхода из строя оборудования. «Simon» не несёт ответственности за какое-либо использование продукта не по назначению.

在进行任何操作之前要切断电流。严格遵照安装条款进行安装。安装不当不会造成伤害。对不当操作造成的任何损失Simon公司不负责任。

نا نكته: ٲدب مابخسالاو بيٲدرتلا طورش عبتا .يتايرتفلا رايتلا عطوب مق ،لخبت ياب مابؤلا لبق  
جسئلل مابخسا ءوس يا نع ءورؤسم بسيل Simon نؤميس ظفرش .اراضا شؤدح يف يظا؄لا عيمجتلا ببسيتي



Contenido / Conteúdo / Contenu  
Content / Он включает

x 5      x 1      x 1

**A**

**B**

**1**

SH - Malla / Shell / Сетка  
+5V - VBus (5V)  
D-  
D+  
GND - ⊕

**2**

**3**

**4**